

TRIBUNAL DE JUSTICIA
DE LAS
COMUNIDADES EUROPEAS

Recopilación
de la
Jurisprudencia del Tribunal

VOLUMEN XVIII-1

1972



LUXEMBURGO



SUMARIO GENERAL DEL TOMO I

Asuntos acumulados 38 y 39/71: Westzucker GMBH y Gebrüder Dietz ~~contra~~ Hoofdprodukschap voor Akkerbouwprodukten (petición de decisión prejudicial, planteada por el College van Beroep voor het Bedrijfsleven)

Sentencia del Tribunal de Justicia de 26 de enero de 1972.....	1
Conclusiones del Abogado General Sr. Alain Dutheillet de Lamothé, presentadas el 15 de diciembre de 1971	17

Asunto 49/71: Hagen OHG contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial, planteada por el Hessischer Verwaltungsgerichtshof)

Sentencia del Tribunal de Justicia de 1 de febrero de 1972	23
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 18 de enero de 1972.....	41

Asunto 50/71: Wünsche OHG contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial, planteada por el Hessischer Verwaltungsgerichtshof)

Sentencia del Tribunal de Justicia de 1 de febrero de 1972	53
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, ver asunto 49/71.....	71

Asunto 40/71: Denise Richez-Parise contra Comisión de las Comunidades Europeas

Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 17 de febrero de 1972	73
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 26 de enero de 1972.....	82

Asunto 84/71: SpA Marimex contra Ministero delle Finanze della Repubblica italiana (petición de decisión prejudicial, planteada por el Presidente del Tribunale di Torino)

Sentencia del Tribunal de Justicia de 7 de marzo de 1972	89
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 24 de febrero de 1972.....	99

Asunto 42/71: Nordgetreide GmbH & Co. KG contra Comisión de las Comunidades Europeas

Sentencia del Tribunal de Justicia de 8 de marzo de 1972	105
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 3 de febrero de 1972.....	112

Asunto 82/71: Ministerio Público de la República italiana contra Società Agricola Industria Latte (SAIL) (petición de decisión prejudicial, planteada por el Pretore di Bari)

Sentencia del Tribunal de Justicia de 21 de marzo de 1972	119
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 23 de enero de 1972.....	141

Asunto 6/72 R: Europemballage Corporation y Continental Can Company Inc. contra Comisión de las Comunidades Europeas

Auto del Presidente del Tribunal de Justicia de 21 de marzo de 1972	157
---	-----

Asunto 78/71: Mario Costacurta contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 22 de marzo de 1972	163
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 26 de enero de 1972.....	169
Asunto 80/71: Adalgisa Merluzzi contra Caisse primaire centrale d'assurance maladie de la région parisienne (petición de decisión prejudicial, planteada por la Commission de première instance du contentieux de la sécurité sociale et de la mutualité sociale agricole de París)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 22 de marzo de 1972	175
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 7 de marzo de 1972.....	182
Asunto 36/71: Günter Henck contra Hauptzollamt Emden (petición de decisión prejudicial, planteada por el Finanzgericht Hamburg)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 23 de marzo de 1972	187
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 8 de marzo de 1972.....	202
Asunto 85/71: E. Kampffmeyer contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial, planteada por el Hessisches Finanzgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 23 de marzo de 1972	213
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 15 de marzo de 1972.....	225
Asunto 92/71: Interfood GmbH contra Hauptzollamt Hamburg-Ericus (petición de decisión prejudicial, planteada por el Finanzgericht Hamburg)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 26 de abril de 1972	231
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 21 de marzo de 1972.....	245
Asunto 33/71: Wiebe de Haan contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 3 de mayo de 1972	255
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 21 de marzo de 1972.....	263
Asunto 24/71: Elfriede Meinhardt de Forderung contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 17 de mayo de 1972	269
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 16 de marzo de 1972.....	281
Asunto 93/71: Orsolina Leonesio contra Ministero dell'Agricoltura e Foreste della Repubblica italiana (petición de decisión prejudicial, planteada por el Pretore di Lonato)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 17 de mayo de 1972.....	287
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 26 de abril de 1972.....	299
Asunto 94/71: Schlüter & Maack contra Hauptzollamt Hamburg-Jonas (petición de decisión prejudicial, planteada por el Finanzgericht Hamburg)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 6 de junio de 1972	307

Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 4 de mayo de 1972.....	329
Asunto 2/72: Salvatore Murru contra Caisse régionale d'assurance maladie de Paris (petición de decisión prejudicial, planteada por el Tribunal de Apelación de París)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 6 de junio de 1972	335
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 18 de mayo de 1972.....	339
Asunto 20/71: Luisa Bertoni, señora de Sereno Sabbatini, contra Parlamento Europeo	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 7 de junio de 1972	345
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 24 de febrero de 1972.....	353
Asunto 32/71: Monique Bauduin, señora de José Abel Chollet, contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 7 de junio de 1972	363
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, ver asunto 20/71.....	372
Asunto 46/71: Georg Brandau contra Consejo de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 7 de junio de 1972	373
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 18 de mayo de 1972.....	383
Asuntos acumulados 9 y 11/71: Compagnie d'approvisionnement, de transport et de Crédit SA y Grands Moulins de Paris SA contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 13 de junio de 1972	391
Conclusiones del Abogado General Sr. Alain Dutheillet de Lamothé, presentadas el 14 de julio de 1971	410
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 24 de mayo de 1972.....	416
Asunto 44/71: Antonio Marcato contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 14 de junio de 1972.....	427
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 4 de mayo de 1972.....	437
Asunto 5/72: Fratelli Grassi fu Davide contra Administración de Hacienda de la República italiana (petición de decisión prejudicial, planteada por la Corte d'appello Brescia)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 15 de junio de 1972	443
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 6 de junio de 1972.....	451
Asunto 1/72: Rita Frilli contra Estado belga (petición de decisión prejudicial, planteada por el Tribunal du travail de Bruxelles)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 22 de junio de 1972	457
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 17 de mayo de 1972.....	469

Asunto 37/71: Michel Jamet contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 28 de junio de 1972.....	483
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 4 de mayo de 1972.....	493
Asunto 88/71: Henri Brasseur contra Parlamento Europeo	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 28 de junio de 1972.....	499
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 24 de mayo de 1972.....	507
Asunto 29/71: Luigi Vellozzi contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 13 de julio de 1972	513
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 29 de junio de 1972.....	521
Asunto 48/71: Comisión de las Comunidades Europeas contra la República italiana	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 13 de julio de 1972	529
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 22 de junio de 1972.....	536
Asuntos acumulados 55 a 76, 86, 87 y 95/71: Marie-Josée Besnard y otros contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 13 de julio de 1972	543
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 7 de junio de 1972.....	567
Asunto 79/71: Alo Heinemann contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 13 de julio de 1972	579
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 29 de junio de 1972.....	593
Asunto 90/71: Giorgio Bernardi contra Parlamento Europeo	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 13 de julio de 1972	603
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 28 de junio de 1972.....	611
Asunto 48/69: Imperial Chemical Industries Ltd. contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de julio de 1972	619
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 2 de mayo de 1972.....	669
Asunto 49/69: Badische Anilin- und Soda-Fabrik AG contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de julio de 1972	713
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, ver asunto 48/69.....	743